

Зои, 34 года

https://globerland.com/user/265829

Город проживания: Китай, Шэньчжэнь

Русский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Английский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Китайский - родной

О себе

Здравствуйте! Меня зовут Зои — ваш личный проводник в Китае, с душой путешественника и языком дипломата. Раньше я в основном работала по рекомендациям друзей и для постоянных клиентов туристических агентств. Друзья говорили, что я слишком скромная и стоит дать больше людям возможность испытать радость работать и путешествовать со мной — поэтому я решила заявить о себе на этой платформе!

Я родом из южного Китая и окончила магистратуру в Гонконге. Свободно владею четырьмя языками: китайским, английским, русским и кантонским. Это помогает мне легко общаться с людьми из разных стран — и переводить не только слова, но и смысл, интонации и эмоции.

Уже несколько лет я работаю как профессиональный переводчик и гид. Я сопровождала деловые встречи, международные выставки, культурные обмены, и каждый раз стараюсь создать доверительную атмосферу.

Как экскурсовод, я провожу групповые и индивидуальные туры по Шэньчжэню, Гонконгу и Гуанчжоу — будь то семейный отпуск, студенческая поездка или расслабляющая прогулка после напряжённой работы. Со мной можно не только увидеть “визитные карточки” города, но и заглянуть в его душу:
— уютные бары, где играют джаз,
— атмосферные арт-уголки,
— кафе с лучшими десертами,
— тихие улочки, где хочется просто гулять.

Говорят, у меня хороший вкус и тёплый стиль общения. Я люблю слушать, наблюдать и делиться. Мне важно, чтобы поездка была не только организованной, но и живой — с моментами, которые захочется вспоминать.

Если вы ищете не просто переводчика или гида, а человека, с которым будет уютно, интересно и надёжно, — напишите мне. Давайте вместе откроем для вас Южный Китай!

Услуги

Экскурсии

Перевод устный (последовательный)

Удалённый перевод

Услуги агента

Подробное описание и стоимость услуг

Предлагаю услуги устного перевода и сопровождения в Шэньчжэне, Гонконге, Гуанчжоу, Макао, Яншо и других городах Китая.

Также возможны командировки в другие регионы Китая (Шанхай, Пекин и др.) — при условии оплаты билетов и

проживания.

 Стоимость рабочего дня — от 230 USD (в зависимости от формата и длительности проекта).

 Что входит в услуги?

— Встреча в аэропорту (по запросу — комфортный трансфер)
— Помощь с размещением и бронированием отеля
— Перевод на переговорах, выставках, фабриках, офисах
— Сопровождение во время шопинга, экскурсий, подарков для близких
— Помощь с обменом валюты, навигацией, оформлением

Каждый клиент и каждая поездка — уникальны, поэтому финальная стоимость рассчитывается индивидуально, по договорённости.

Туристические услуги

Провожу индивидуальные и групповые экскурсии в городах:
Шэньчжэнь, Гуанчжоу, Гонконг, Макао, Яншо.

Гибкие маршруты — от VIP-групп 3-4 человека с трансфером и эксклюзивными локациями, до больших групп до 53 человек с полной организацией.

Шэньчжэнь:
 Парк “Окно в мир”
 Китайская народная деревня
 Развлечения на воде и мотосафари

Гонконг:
 Большой Будда
 Места съёмок “Трансформеров”
 Пик Виктория, Аллея звёзд
 Возможность организации транспорта и трансфера

Гуанчжоу и Макао:
 Живописные районы, исторические улицы, современная архитектура

Яншо:
 Прогулки по реке, катание на гидроцикле, природные пейзажи и деревни

Для каждой группы — свой подход. Я с радостью помогу вам спланировать, адаптировать и сделать ваш визит в Китай максимально насыщенным и комфортным!

Образование

 Образование

— Бакалавр по специальности Русский язык — Гуандунский университет иностранных языков и внешней торговли
— Год обучения по обмену — Московский государственный лингвистический университет (МГЛУ)
— Магистр по интегрированным маркетинговым коммуникациям — Городской университет Гонконга

У меня не только лингвистическая база, но и знания в сфере коммуникаций, маркетинга и межкультурного

взаимодействия — всё это помогает мне лучше понимать потребности клиентов и создавать комфортную атмосферу в любой ситуации.

Опыт работы

До того как я начала карьеру фрилансера, я работала в крупной китайской компании, где получила ценный опыт в области внутренних коммуникаций, управления проектами и координации процессов. Этот опыт помогает мне лучше понимать, как устроен бизнес “изнутри” — и быть более надёжным партнёром для своих клиентов.

Вот уже несколько лет я работаю как независимый переводчик, гид и клиентский ассистент. Я сопровождала переговоры, фабричные инспекции, бизнес-встречи, участвовала в международных выставках, таких как Кантонская ярмарка, логистическая выставка в Шэньчжэне, Гонконгская выставка освещения, полиграфическая выставка и др.

Хорошо ориентируюсь в таких отраслях, как электроника, IoT, дроны, навигация, хладагенты и промышленное оборудование. Умею не только переводить, но и находить и проверять поставщиков, помогать в переговорах и решении нестандартных задач.

Мои клиенты — бизнесмены, медицинские делегации, школы и даже театры: от балетной труппы из Москвы до делегаций из Индонезии, Беларуси и СНГ.

В сфере туризма я провожу авторские туры по Шэньчжэню, Гонконгу, Гуанчжоу, Макао, Яншо. Я стараюсь сделать каждую поездку неформальной, живой, с интересными местами: от “Окна в мир” и “Народной деревни” до звёздной Аллеи и мест съёмок “Трансформеров”.

Я люблю общаться, помогать и наводить мосты. Благодаря моему опыту из корпоративной среды я не только легко адаптируюсь, но и понимаю, что важно клиенту — и как это реализовать чётко и с заботой.

Дополнительно

- Диплом переводчика
- Лицензия гида
- Наличие автомобиля

Перейти к профилю

https://globerland.com/user/265829